



Australian Government Disaster Recovery Payment

Australian Government Disaster Recovery Payment (AGDRP) (Pembayaran Pemulihan Bencana Pemerintah Australia) adalah pembayaran satu kali untuk membantu Anda jika secara signifikan terkena dampak bencana alam. Ini tidak untuk kerusakan kecil atau ketidaknyamanan.

Berapa banyak yang bisa Anda dapatkan

Jika Anda memenuhi syarat, Anda akan mendapatkan:

\$1,000 per orang dewasa

\$400 untuk setiap anak di bawah 16 tahun.

Siapa yang bisa mendapatkannya

Untuk mendapatkan AGDRP Anda harus:

- menjadi penduduk Australia atau memegang visa yang memenuhi syarat
- berusia 16 tahun atau lebih pada saat bencana atau sedang mendapatkan pembayaran jaminan sosial
- memenuhi persyaratan kelayakan Local Government Area (LGA) (Daerah Pemerintah Lokal).

Anda seharusnya terkena dampak buruk dari peristiwa yang dinyatakan sebagai bencana. Misalnya:

- Anda terluka parah
- Anda adalah anggota keluarga dekat dari warga negara atau penduduk Australia yang meninggal atau hilang
- bencana menghancurkan tempat tinggal utama Anda atau tempat tinggal itu harus dihancurkan
- telah terjadi kerusakan besar pada interior tempat tinggal utama Anda
- bencana telah mengekspos interior tempat tinggal utama Anda terhadap cuaca
- tempat tinggal utama Anda telah dinyatakan tidak aman secara struktural
- limbah telah mencemari interior tempat tinggal Anda
- bencana telah menghancurkan atau merusak aset utama atau aset yang Anda miliki di tempat tinggal utama Anda
- Anda adalah pengasuh utama anak tanggungan yang pernah mengalami salah satu hal di atas.

Definisi

- Tempat tinggal utama Anda adalah tempat utama di mana Anda memiliki hak atau izin untuk tinggal secara normal. Ini tidak termasuk rumah yang dipakai untuk berlibur atau properti investasi.
- Aset utama adalah aset dengan nilai pasar gabungan \$20,000 atau lebih. Misalnya, ini termasuk bangunan, kendaraan, karavan, tangki air atau mesin skala besar.

- Anda adalah pengasuh utama seorang anak jika anak tersebut adalah tanggungan Anda dan belum mencapai usia 16 tahun. Pengasuh utama harus memiliki tanggung jawab legal atas pengasuhan, kesejahteraan, dan perkembangan anak sehari-hari.

Cara mengklaim

Cara tercepat untuk mengklaim adalah dengan menelepon **180 22 66**. Saluran telepon buka dari Senin sampai Jumat, dari 8 am hingga 5 pm waktu lokal. Anda dapat meminta juru bahasa secara gratis jika Anda membutuhkannya.

Jika Anda adalah anggota dari suatu pasangan, Anda berdua dapat mengklaim pembayaran ini. Anda dan pasangan Anda harus membuat klaim terpisah.

Kunjungi servicesaustralia.gov.au/disaster untuk informasi lebih lanjut. Ini termasuk:

- opsi mengklaim
- LGAs yang memenuhi syarat
- cara mengakses layanan kami.

Untuk informasi lebih lanjut

- kunjungi servicesaustralia.gov.au/disaster untuk informasi lebih lanjut dalam bahasa Inggris
- kunjungi servicesaustralia.gov.au/yourlanguage di mana Anda dapat membaca, mendengarkan, atau menonton video dengan informasi dalam bahasa Anda
- menelepon **131 202** untuk bicara dengan kami dalam bahasa Anda tentang pembayaran dan layanan Centrelink
- kunjungi pusat layanan.

Catatan: panggilan dari telepon rumah Anda ke nomor '13' dari mana saja di Australia dikenai biaya tetap. Tarif itu dapat bervariasi dari tarif panggilan lokal dan juga dapat bervariasi antara penyedia layanan telepon. Panggilan ke nomor '1800' dari telepon rumah Anda gratis. Panggilan dari telepon umum dan ponsel dapat dihitung waktunya dan dikenakan biaya yang lebih tinggi.

Penafian

Informasi yang terkandung dalam publikasi ini dimaksudkan hanya sebagai panduan tentang pembayaran dan layanan. Anda bertanggung jawab memutuskan apakah ingin mengajukan permohonan pembayaran dan untuk mengajukan permohonan sehubungan dengan keadaan khusus Anda.



Australian Government Disaster Recovery Payment

The Australian Government Disaster Recovery Payment (AGDRP) is a one-off payment to help you if you are significantly affected by a declared disaster. It is not for minor damage or inconvenience.

How much you can get

If you are eligible you will get:

\$1,000 per adult

\$400 for each child younger than 16.

Who can get it

To get AGDRP you must:

- be an Australian resident or hold an eligible visa
- be 16 years or older at the time of the disaster or getting a social security payment
- meet Local Government Area (LGA) eligibility requirements.

You must have been adversely affected by a declared disaster. For example:

- you were seriously injured
- you are the immediate family member of an Australian citizen or resident who died or is missing
- the disaster destroyed your principal place of residence or it must be demolished
- there has been major damage to the interior of your principal place of residence
- the disaster has exposed the interior of your principal place of residence to the elements
- your principal place of residence has been declared structurally unsound
- sewage has contaminated the interior of your residence
- the disaster has destroyed or damaged a major asset or assets you own at your principal place of residence
- you are the principal carer of a dependent child who has experienced any of the above.

Definitions

- Your principal place of residence is the main place where you have a right or license to normally live. It doesn't include holiday homes or investment properties.
- A major asset is an asset or assets with a combined market value of \$20,000 or more. For example, this includes buildings, vehicles, caravans, water tanks or large scale machinery.
- You are a principal carer of a child if the child is your dependent and has not turned 16. The principal carer must have legal responsibility for the day-to-day care, welfare and development of the child.

How to claim

The fastest way to claim is to call **180 22 66**. The phone line is open Monday to Friday, from 8 am to 5 pm local time. You can ask for an interpreter for free if you need one.

If you are a member of a couple, you can both claim this payment. You and your partner must make separate claims.

Go to **servicessaustralia.gov.au/disaster** for more information. This includes:

- claiming options
- eligible LGAs
- how to access our services.

For more information

- go to **servicessaustralia.gov.au/disaster** for more information in English
- go to **servicessaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.